

# 如来心印传

纽西堪仁波切 著

益西彭措堪布 译

我等的大师——吉祥普贤佛于基本来的法界中证得菩提。此意即是：在身与智慧无合无离的秘密心中不动摇而住的体状，或者说，在内明法身佛期间，体性、自性、大悲三者、法界之三身安住的状况，非是在境上运行之故，一切知之智慧由自然本明。

尔时，处圆满——法身刹土中，导师圆满——普贤王如来，于眷属圆满——智慧海众，时圆满——界无变之时，法圆满——自性大圆满本有元成之境界中昭然灵明。

复次，在彼性之境界中不动摇，而自现受用圆满身自然显出者：从自性之现分中，一切清净密严大乐刹土，悉皆由五智力用而显出，没有上、下、方隅等，在妙宝所成虹宫之善妙庄严中，五种性诸佛由各自无量超越言说之会众眷属所围绕。然而，此非为别别所化、能化者，而是由自现元成之力能自然显出。从彼性之现分中，出现无数不可思议五种性诸佛，一切都如锦缎彩色斑斓般善妙庄严，五色灿然。此等乃是从脸、舌的曼陀罗普放无边无际的六字光明中自然显出。

尔时，处圆满——清净的密严刹土中，导师圆满——五种性佛，于眷属圆满——由无量诸佛曼陀罗所围绕，法圆满

——智慧光明之秘密心，时圆满——法性不可思议之时。以此表示了自然证境光明之秘密心自性为不可言说。

由彼性之境界中现起幻身者：依随众生机感之力，放诸光明而自然应现，如水中映月般。也就是彼时，上、下、方隅等中的六道众生各各由错乱之力，在受用各种自己的处所和苦乐显现故，住著于识的妄现上时，对于一地至十地的菩萨众，在十方刹土现起以自性幻现的五种性佛，各自作利他之义；而在六道各处，以无数能仁转妙法轮作利他之义。其中且说在此娑婆世界幻现的情形：

如是从自现密严刹土中现起两大圣幻。一、加持殊胜幻，共有三种：（一）从一百零一种妙宝因中自现的佛像，与众生类的寿量身量相当，从中出现种种神变，使众生得到解脱；（二）从妙宝自然显现的大字——圣教一子续，从中出现无法言说的无量法门，皆自响之音声，作利他之义；（三）由法性自现、相合于最初第一人寿量的四指宽金刚杵，从中下起了随宜调伏的正法与财富雨，使众生得到解脱。彼文字也在不同的语言环境中发出不同的声音。

这些胜幻向六世间十方一切处普放光明，作无数众生以自性无精勤而解脱的事业。此称为由身、语、意自然显现的三种幻。

二、圣尊智慧幻：以随宜调众的方式显现主尊相等后，作利他之义。也就是从自现元成密严刹土，一切佛的身、语、

意无尽庄严轮中，自然现出圣幻之身——大金刚持受用圆满身具严饰者。在此土称为“劫初具喜增刹土”的莲花座上，彼至尊自然莅临后，传予金刚萨埵和金刚手，自性大圆满之一切法，以秘密心超出言诠之故，唯在自现中明知。

尔时，彼大金刚持圆满佛为作无数不可思议所化义利，能调伏的色身也以尔许量幻出，这是为净治眷属众的五蕴，一一都具足五种圆满。具体地说，圆满导师大金刚持在具喜增刹土，首先，处圆满为莲花座上，导师为童子相不思议者，眷属为一千零二佛，正法为演说一切续部中最初所讲的《声应成根本续》，本续的结集者是欢喜自在天子，助伴者为日光等天子，时间是人寿无量之时。

这里导师和眷属无有异体，但有为了调伏所化的密意，而现为别不同的相。在此劫中，由佛的名号差别、时期的差别、正法的差别而调伏众生的密意，次第出现了别别的化身。复次，化身次第出现的情形：

第二、处为娑婆世界，导师为光不动童子，眷属为二十万空行母，正法为身、语、意、功德、事业之五种续部，方便是大种热冷自声，由遍入五髻顶语而作讲授，时间为人寿一千万岁。

第三、处为湿度集聚光辉之蕴，导师为文殊救畏，眷属为六十万菩萨，正法为《永断轮回续》《孔雀交颈续》《吉祥尽四大续》等，从天空之界降后，以马拉夏许风声而翻成三

髻顶大鹏语而进行讲授，时间为人寿十万岁。

第四、处为贪欲源在胎，导师为青年常欢乐，眷属为五千夜叉和岩罗刹，正法为《心部五根本续》《六分支续》即十一续，时间为人寿八万岁。

第五、处为耆婆伽之花草园，导师为六者金刚持，眷属为七佛（七佛：毗婆尸佛、尸弃佛、毗舍浮佛、拘留孙佛、迦那迦牟尼佛、迦叶佛、释迦牟尼佛），正法为“六度”等无量，时间为人寿七万岁。

第六、处为大密神变火焰尸陀林，导师为大青年勇士力，眷属为七位菩萨云力者，正法为“父续”、“母续”等很多续，时间为人寿六万岁。

第七、处为罗刹俱茹哩声，导师为仙人忿怒之王，眷众为一千万罗刹，正法为《调伏粗烦恼》等十部续，时间为人寿一万岁。

第八、处为灵鹫山王舍城，导师为阿罗汉金光圣者，眷属为具神通的无数圣者声闻，正法为无数部“律藏”，时间为人寿五千岁。

第九、处为具粟持绿松石色眉毛者的首波菩提树胜利宫，导师为慈游戏之智，眷属为诸八地菩萨，正法为《嵌饰续》第七部，时间为人寿一千岁。

第十、处为灵鹫堆，导师为迦色光佑，眷属为七位具寿阿罗汉，正法为“经部”、“事部密续”、“阿努瑜伽”等七万

五千部等，时间为人寿五百岁。

第十一、处为金刚座菩提源，导师为圆满王，眷属为三怙主，正法为纯一了义，时间为人寿三百岁。

第十二、处圆满为祇树给孤独园，本师圆满为释迦牟尼，眷属为四人众弟子，正法为四谛法轮，转十二次，即转无常、苦、空、无我、因、集、生起、缘、道、如、行、出、灭、静、妙、离，时间为人寿一百岁。

如是以佛出兴于上述十二处的缘故，说其都具有五种圆满。如果依此计算，就有六十种正法品类。这里有为净化贤劫增减二期各六十次的密意。而且，教主佛或化身导师要具备九十六个正法类。如具备了这些，就称为教主。如不具备，佛出世的正法则称为支分佛教。彼等也是由发菩提心圆满后才出生的。

如是，从人寿无量到人寿百年为止，将作为众生的殊胜商主而出世。同样的，未来从弥勒佛出世到最后胜解佛为止，将作为诸众生的调御丈夫而次第兴世。

总的来说，所谓的具有三传承者唯是前译宁玛派的不共法数，尤其以如来心印传为此三传承的根本。意即：如来秘密心如同空中一轮圆月的所有相，在千千万万的各自湖海中都同等印现出这一轮圆月所有相的影像，类似地，导师普贤父母已证得一切智究竟见的秘密心中，具足一切教法证法蕴之故，如此现出的二种幻等一切佛皆是在一个普贤佛的体

中，彼彼如来自然应现，因而唯是秘密心在主持，不动寂场。然而现相上次第应现。但可决定，一切都唯一是证得遍知一切法智慧的如来故，称为“如来心印传”。

此等体性之广义，应从《布玛心髓》《胜乘宝藏》等中得知。

（译自《大圆满传承源流》）